

Werk

Titel: Freymüthige Nachrichten von neuen Büchern und andern zur Gelehrtheit gehörigen Sa; Freymüthige Nachrichten von neuen Büchern

Verlag: Heidegger

Kollektion: Rezensionszeitschriften

Digitalisiert: Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen

Werk Id: PPN556102126_0006

PURL: http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN556102126_0006

LOG Id: LOG_0007

LOG Titel: Rezension

LOG Typ: review

Übergeordnetes Werk

Werk Id: PPN556102126

PURL: <http://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?PPN556102126>

OPAC: <http://opac.sub.uni-goettingen.de/DB=1/PPN?PPN=556102126>

Terms and Conditions

The Goettingen State and University Library provides access to digitized documents strictly for noncommercial educational, research and private purposes and makes no warranty with regard to their use for other purposes. Some of our collections are protected by copyright. Publication and/or broadcast in any form (including electronic) requires prior written permission from the Goettingen State- and University Library.

Each copy of any part of this document must contain there Terms and Conditions. With the usage of the library's online system to access or download a digitized document you accept the Terms and Conditions.

Reproductions of material on the web site may not be made for or donated to other repositories, nor may be further reproduced without written permission from the Goettingen State- and University Library.

For reproduction requests and permissions, please contact us. If citing materials, please give proper attribution of the source.

Contact

Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen
Georg-August-Universität Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen
Germany
Email: gdz@sub.uni-goettingen.de

Sur de Pa-
reilles ma-
tieres vous
en favez

plus que
moi.

Moliere.



Freymüthige Nachrichten Von Neuen Büchern, und andern zur Gelehrtheit gehörigen Sachen.

I. Stück. Mittwochs, am 1. Jenner. 1749

Geipzig. Wendler hat verlegt: Caius Suetonius Tranquillus, cum animadversionibus Joh. Aug. Ernesti, P. P. in 800, 1. Alphabet 20. Bogen. Suetonius ist einer der vornehmsten Lateinischen Schriftsteller, welche man der studirenden Jugend, so eine genaue Kenntniss der Röm. Geschichte und Gewohnheiten zu erlangen wünschet, vorlegen und bekannt machen muss. Das ist zum Theil die Ursache, warum Casaubonus, Torrentius und andere, deren Ausmerkungen in Burmanns bekannter Ausgabe befindlich sind, die schwehren und zweifelhaften Stellen durch gute Handschriften

und glückliche Muthmaßungen zu verbessern und zu erläutern bemühet gewesen. Gleichwohl hat es bishero an einem bequemen und von Fehlern gereinigten Abdrucke, welchen auch junge Leute sich anschaffen könnten, gefehlt, welches den berühmten Herrn Prof. Ernesti bewogen hat, den gegenwärtigen zu besorgen. Er hat sich dabei vornehmlich der Burmannischen Ausgabe bedient, zugleich aber die verschiedenen Lesarten der Leyserischen Handschrift, welche Rorte angemerkt, und jezo Herr Professor Kappe besitzt, zu Rathe gezogen. Ein Exemplar der Gryphischen Ausgabe, so ein unbekannter Gelehrter ehemals besessen, hat ihm Herr Professor Christ, als der Text bereits bis auf

auf Vespasiani Leben abgedruckt gewesen, mitgetheilet, deswegen er diese Noten am Ende beigefügt, weil sie sehr schöne Lesarten in sich fassen. In den Anmerkungen ist er öfters von Burmanns Verbesserungen abgewichen, wenn ihm solche nicht gnugsam gegründet geschienen, und hat sonderlich den Sinn der Worte Suetonii sorgfältig zu erörtern gesucht. Was einer weitern Ausführung werth geschienen, ist am Ende in besondern Abhandlungen erläutert, und verschiedene Gewohnheiten, darauf sich Suetonius beziehet, in ein mehreres Licht gesetzt worden. Die Erklärung der Griechischen Stellen, so dieser Geschichtschreiber anführt, ist gleichfalls wiederholet, der Index Bergneri aber zusammen gezogen, und hin und wieder verbessert worden, weil der Hr. Herausgeber wahrgenommen, daß darinnen verschiedene Stellen, so längstens von den Gelehrten ausgebessert waren, noch beibehalten worden. Druck und Papier sind ebenfalls ganz sauber, und man wird wenig Druck-Fehler, so den Verstand verdunkeln könnten, hier zu bemerken Gelegenheit haben. Ist zu haben um 1 fl. 15 kr.

Ein anders von Leipzig.

Fortsetzung der Recension über die Uebersetzung der Grund-Lehren der Natur-Wissenschaft des Herrn von Muschenbroecks.

S. 35

Es heißt: Ex ratione autem concludi nihil absolute de his omnibus potest, quidquid Metaphysici in hoc Thematere tentant. Das wird in der Uebersetzung so umgeschmeckt: Aus Vernunft-Schlüssen ic. Die Beweise, die ein Metaphysicus in diesem Stücke giebt, mögen noch so vortrefflich seyn, so werden sie doch nicht das geringste ausrichten.

S. 40.

Densius. leichter.

S. 41.

n. 3. Acidum quernum ist teutsch gegeben acidum quernum. Wer sollte das von dem Herrn Professor Gottscheden ver-

muthen, der so sehr vor die Reinigkeit unserer teutschen Sprache eifert?

Sed & marmor ideo tingi potest variis coloris maculis ope Spirituum, in quibus resina soluta sunt. Die Uebersetzung ist lessenswürdig. Und deswegen kan man dem Marmor vermittelst des im Harg aufgelösten Spiritus, verschiedene Farben geben.

Folgende Stelle verdienet auch noch einen Platz. Delet aqua fortis arbuscula imitantes ductus medio in dendrite. Das Scheidewasser friszt die Canälchen mittin dem Edelgesteine, (dendris) die wie kleine Bäumchen aussehen.

Dieser S. ist ungemein fruchtbar an schönen Proben einer guten Uebersetzung. Hier ist noch Eine. Penetrant se olea in Sulphura & nonnullos lapides. Die Ole durchdringen einander. Sie dringen in den Schwefel, und in einige Steine.

Es wäre sehr unbillig, wenn aus diesem S. nicht auch noch folgendes bemercket würde: Si in tubum, continentem Oleum Vitrioli, infuderis determinatam aqua copiam, norauerisque, ex seorsim factis prius infusionibus, veram altitudinem, ad quam utraque mista assurgere debebunt; mistura facta, sedataque effervescentia &c. Man nehme eine Röhre, die mit Vitriolöl angefüllt ist; man giesse ein gewisses Maah Wasser hinein. Wenn man nun vorher beydes besonders in die Röhre gießt und genau die Höhe der Röhre bemercket, welche diese flüssige Materien besonders erfüllen: so werden sie, wenn sie sich vermenget haben, und zum Stillstande kommen ic. Ich möchte einen kennen, der, ohne vorher den Versuch gesehen zu haben, aus dieser Beschreibung heraus brächte was man thun müßte.

Lixiuum Salis Tartari ist ungemein artig durch eine Lauge vom Tartar-Salz ausgedrückt.

Auch